



PROIECT
JUDEȚUL SIBIU
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SIBIU



Vizat,
Secretar
Dorin Nistor

HOTĂRÂREA NR.....

privind modificarea și completarea Contractului nr. 11/2013 de delegare a gestiunii
serviciului de transport public de persoane în Municipiul Sibiu

Consiliul Local al Municipiului Sibiu, întrunit în ședința ordinară din data de2018,
Analizând raportul Direcției Patrimoniu și Cadastru nr.72353/18.09.2018, privind
modificarea și completarea Contractului nr.11/2013 de delegare a gestiunii serviciului de
transport public de persoane în Municipiul Sibiu,

În temeiul art.36 alin (2) lit "c" și "d", art.36 alin (5) lit "a", art.36 alin. (6) lit. a pct.14,
art.45 alin.(3), art.123 alin.(1) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, cu
modificările și completările ulterioare, republicată,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aprobă modificarea Art.1 al Cap. III : Obiectul contractului de delegare a
gestiunii serviciului de transport public local de persoane nr.11/2013 modificat și completat
ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul Sibiu și operatorul S.C. Tursib S.A., care va
avea următorul conținut:

"CAP. III - Obiectul contractului de delegare a gestiunii

Art. 1. - Obiectul contractului îl constituie delegarea gestiunii prin concesiune, în scopul
unei administrări rentabile, către SC Tursib SA a Serviciilor de Transport Public pe raza
Municipiului Sibiu în baza Planului de Servicii și a Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexele 1
și 2), și, în legătură cu asemenea servicii, a Bunurilor Concesionate (conform Anexei 13) având
o valoare de 1.056.308,75 LEI.

Prezentul Contract este încheiat în conformitate cu legislația din România. În plus față de
prevederile prezentului Contract, Societatea și Municipiul au toate drepturile și obligațiile care
rezultă din legislația română. În cazul oricăror neconcordanțe între prevederile prezentului
Contract și prevederile legale în vigoare, prevederile legale vor prevala și părțile vor modifica
Contractul în mod corespunzător potrivit Capitolului XI (Modificări ale Contractului)."

Art.2. Se aprobă modificarea Anexei nr.13.1.A – autobuze MAZ, din Contractul de
delegare nr.11/2013, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul
Sibiu și operatorul S.C. Tursib S.A., care va avea următorul conținut:

Anexa 13

1. BUNURI CONCESIONATE (DE RETUR)

A. Autobuze MAZ

Nr. Crt	Denumire Bun	Elemente Identificare
1	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKO Nr.identificare: Y3M10304120000806

2	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKN Nr.identificare: Y3M10304120000805
3	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 PBX Nr.identificare: Y3M10304120000810
4	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKP Nr.identificare: Y3M10304120000813
5	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKR Nr.identificare: Y3M10304120000801
6	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKS Nr.identificare: Y3M10304120000803
7	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKT Nr.identificare: Y3M10304120000802
8	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKU Nr.identificare: Y3M10304120000804
9	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 03 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001008
10	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 05 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001013
11	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 45 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001003
12	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 46 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001009
13	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 48 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001017
14	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 50 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001002
15	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 52 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001011
16	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 53 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001005
17	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 55 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001010
18	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 63 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001006
19	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 66 TSB Nr.identificare: Y3M10306230000973
20	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 73 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001012

21	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 83 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001014
22	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 93 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001007
23	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 96 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001015
24	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 99 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001019
25	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 58 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001018
26	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 49 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001232
27	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 56 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001228
28	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 57 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001227
29	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 59 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001236
30	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 60 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001235
31	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 84 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001237
32	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 85 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001238
33	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 95 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001224
34	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 97 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001225
35	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 98 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001226

Art.3. Se aprobă modificarea art.7 din cap.V, privind nivelul si plata redevenței la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane in Municipiul Sibiu nr.11/2013, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, care va avea următorul conținut:

" **Cap. V - Art. 7.** Contravaloarea redevenței este de 176.595.49 lei/an.

Redevența bunurilor concesionate se stabilește după cum urmează:

a) valoarea redevenței pentru cele 35 autobuze concesionate este de 1.034.250 lei. Contravaloarea redevenței se va achita începând cu 01.10.2018, cu o redevență anuală de 172.375 lei.

b) valoarea redevenței pentru amplasamentele - chioșcuri și automate pentru vânzarea biletelor, conform Anexei 13.1.B este de 22.058,75 (7.603,42 lei pentru zona I, 14.109,81 lei pentru zona II și 345,52 lei pentru zona III). Valoarea este stabilită conform fișelor de evaluare a terenurilor întocmite în baza criteriilor comunicate de Corpul Expertilor Tehnici din România, actualizat cu indicele de inflație comunicat de către Comisia Națională de Statistică prin Buletinul Statistic de Prețuri, cap. Servicii. Contravaloarea redevenței se va achita începând cu data de 01.04.2017, cu o redevență anuală de 4.220,49 lei.

Contravaloarea redevenței anuale se plătește în trei tranșe : 20% până la sfârșitul primului trimestru (31.03), 30% până la sfârșitul trimestrului II (30.06), 50% până la sfârșitul trimestrului III (30.09).

În primul an, respectiv 2013, redevența se va plăti în două tranșe; 50% până la sfârșitul trimestrului II și 50% până la sfârșitul trimestrului III. "

Art.4. Se aprobă încheierea unui act adițional la Contractul nr.11/2013 de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane în Municipiul Sibiu, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul Sibiu în calitate de delegatar și S.C. Tursib S.A. în calitate de delegat, în sensul celor prevăzute la art. 1, 2 și 3 din prezenta hotărâre.

Art.5. Se aprobă casarea și valorificarea bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezenta hotărâre prin grija S.C. Tursib S.A., societate care va păstra bunurile în custodie în intervalul dintre retragerea din concesiune (01.10.2018) și valorificarea efectivă a acestora.

Sumele obținute în urma valorificării bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezenta hotărâre vor constitui integral venit la bugetul local.

Art.6. Se aprobă scoaterea din inventarul bunurilor care aparțin domeniului privat al Municipiului Sibiu a bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezenta hotărâre, având o valoare totală de inventar de 147.750,00 lei, după casarea și valorificarea acestor bunuri, în baza procesului-verbal transmis de S.C. Tursib S.A.

Art.7. Direcția Patrimoniu și Cadastru din cadrul Primăriei Municipiului Sibiu precum și reprezentanții S.C. Tursib S.A. vor asigura executarea prezentei hotărâri.

Adoptată în Sibiu, la data de.....2018

INIȚIATOR,
PRIMAR,
ASTRID CORA FODOR

Anexa nr.1 la H.C.L. nr...../ 2018

**LISTA BUNURILOR RETRASE DIN CONCESIUNE ÎNCEPÂND CU DATA DE
01.10.2018**

Nr. Crt	Denumire Bun	Elemente Identificare	An de punere in functiune	Durata normata	Valoare inventar (lei)
1	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 47 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001016	2003	8 ani	29.550,00
2	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 51 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001001	2003	8 ani	29.550,00
3	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 54 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001004	2003	8 ani	29.550,00
4	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKM Nr.identificare: Y3M10304120000811	2002	8 ani	29.550,00
5	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKV Nr.identificare: Y3M10304120000809	2002	8 ani	29.550,00



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

DIRECȚIA PATRIMONIU ȘI CADASTRU

Str. Samuel Brukenthal nr.2, 550178 Sibiu, România
tel. 004-0269-208800, fax 004-0269-208811, www.sibiu.ro,
Facebook: Sibiu – Pagina Oficiala a Orașului, Sibiu City App



Nr. 72353 / 18.09 2018

Aprobat,

Primar

Astrid Gora Fodor

R A P O R T

**privind modificarea și completarea Contractului nr. 11/2013 de delegare a gestiunii
serviciului de transport public de persoane în Municipiul Sibiu**

Prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Sibiu nr. 281/2012 s-a aprobat delegarea gestiunii serviciului de transport public local de persoane în Municipiul Sibiu, în baza căreia s-a încheiat Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public de persoane în Municipiul Sibiu nr. 11/10.04.2013, între Municipiul Sibiu și operatorul S.C. Tursib S.A.

Obiectul contractului îl constituie delegarea gestiunii prin concesiune, în scopul unei administrări rentabile, către SC Tursib SA a Serviciilor de Transport Public pe raza Municipiului Sibiu în baza Planului de Servicii și a Caietului de Sarcini al Serviciului (anexele 1 și 2), și, în legătură cu asemenea servicii, a Bunurilor Concesionate (conform Anexa 13), având o valoare de 1.204.058,75 LEI, conform contractului nr. 11/10.04.2013 modificat și completat ulterior prin actele adiționale nr. 29/2014, nr. 67/2015, nr. 2/2016, nr. 25/2016 și nr. 31/2017.

Prin adresa înregistrată la Primăria Municipiului Sibiu cu nr. 70986/2018, S.C Tursib S.A, solicită modificarea contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane în Municipiul Sibiu, respectiv modificarea Anexei nr. 13.1 A – Autobuze MAZ, în sensul retragerii din concesiune, începând cu data de 01.10.2018, a 5 (cinci) autobuze MAZ, urmare amortizării integrale și uzurii morale a acestora precum și a faptului că urmează să fie achiziționate 55 autobuze noi EURO 6.

Față de cele prezentate anterior, Direcția Patrimoniu și Cadastru propune :

1. Modificarea Art.1 al Cap. III : Obiectul contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane nr. 11/2013 modificat și completat ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul Sibiu și operatorul S.C. Tursib S.A., care va avea următorul conținut:

" CAP. III - Obiectul contractului de delegare a gestiunii

Art. 1. - Obiectul contractului îl constituie delegarea gestiunii prin concesiune, în scopul unei administrări rentabile, către SC Tursib SA a Serviciilor de Transport Public pe raza Municipiului Sibiu în baza Planului de Servicii și a Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexele 1 și 2), și, în legătură cu asemenea servicii, a Bunurilor Concesionate (conform Anexa 13) având o valoare de 1.056.308,75 LEI.

Prezentul Contract este încheiat în conformitate cu legislația din România. În plus față de prevederile prezentului Contract, Societatea și Municipiul au toate drepturile și obligațiile care rezultă din legislația română. În cazul oricăror neconcordanțe între prevederile prezentului Contract și prevederile legale în vigoare, prevederile legale vor prevala și părțile vor modifica Contractul în mod corespunzător potrivit Capitolului XI (Modificări ale Contractului)."

2. Modificarea Anexei nr. 13.1.A – autobuze MAZ, din Contractul de delegare nr. 11/2013, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul Sibiu și operatorul S.C. Tursib S.A., care va avea următorul conținut:

Anexa 13

1. BUNURI CONCESIONATE (DE RETUR)

A. Autobuze MAZ

Nr. Crt	Denumire Bun	Elemente Identificare
1	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKO Nr.identificare: Y3M10304120000806

2	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKN Nr.identificare: Y3M10304120000805
3	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 PBX Nr.identificare: Y3M10304120000810
4	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKP Nr.identificare: Y3M10304120000813
5	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKR Nr.identificare: Y3M10304120000801
6	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKS Nr.identificare: Y3M10304120000803
7	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKT Nr.identificare: Y3M10304120000802
8	AUTOBUZ MAZ 103-041	Nr.inmatriculare : SB 06 LKU Nr.identificare: Y3M10304120000804
9	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 03 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001008
10	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 05 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001013
11	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 45 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001003
12	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 46 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001009
13	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 48 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001017
14	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 50 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001002
15	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 52 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001011
16	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 53 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001005
17	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 55 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001010
18	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 63 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001006

19	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 66 TSB Nr.identificare: Y3M10306230000973
20	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 73 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001012
21	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 83 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001014
22	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 93 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001007
23	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 96 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001015
24	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 99 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001019
25	AUTOBUZ MAZ 103-062	Nr.inmatriculare : SB 58 TSB Nr.identificare: Y3M10306230001018
26	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 49 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001232
27	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 56 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001228
28	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 57 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001227
29	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 59 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001236
30	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 60 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001235
31	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 84 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001237
32	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 85 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001238
33	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 95 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001224
34	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 97 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001225
35	AUTOBUZ MAZ 103-065	Nr.inmatriculare : SB 98 TSB Nr.identificare: Y3M10306540001226

3. Modificarea art.7 din cap.V, privind nivelul si plata redevenței la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane in Municipiul Sibiu nr.11/2013, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, care va avea următorul conținut:

" **Cap. V - Art. 7.** - Contravaloarea redevenței este de 176.595.49 lei/an.

Redevența bunurilor concesionate se stabilește după cum urmează:

a). - valoarea redevenței pentru cele 35 autobuze concesionate este de 1.034.250 lei. Contravaloarea redevenței se va achita începând cu 01.10.2018, cu o redevență anuală de 172.375 lei.

b). - valoarea redevenței pentru amplasamentele - chioșcuri și automate pentru vânzarea biletelor, conform Anexei 13.1.B este de 22.058,75 (7.603,42 lei pentru zona I, 14.109,81 lei pentru zona II si 345,52 lei pentru zona III). Valoarea este stabilită conform fișelor de evaluare a terenurilor întocmite în baza criteriilor comunicate de Corpul Expertilor Tehnici din Romania, actualizat cu indicele de inflație comunicat de către Comisia Națională de Statistică prin Buletinul Statistic de Prețuri, cap. Servicii. Contravaloarea redevenței se va achita începând cu data de 01.04.2017, cu o redevență anuală de 4.220,49 lei.

Contravaloarea redevenței anuale se plătește în trei tranșe : 20% până la sfârșitul primului trimestru (31.03), 30% până la sfârșitul trimestrului II (30.06), 50% până la sfârșitul trimestrului III (30.09).

În primul an, respectiv 2013, redevența se va plăti în două tranșe; 50% până la sfârșitul trimestrului II si 50% pana la sfârșitul trimestrului III. "

4. Modificările menționate la punctul 1, 2 și 3 din prezentul raport se vor realiza prin încheierea unui act adițional la Contractul nr. 11/2013 de delegare a gestiunii serviciului de transport public local de persoane în Municipiul Sibiu, modificat și completat ulterior prin acte adiționale, încheiat între Municipiul Sibiu în calitate de delegatar și S.C. Tursib S.A. în calitate de delegat.

5. Casarea și valorificarea bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezentul proiect de hotărâre se va realiza prin grija S.C. Tursib S.A., societate care va păstra bunurile în custodie în intervalul dintre retragerea din concesiune (01.10.2018) și valorificarea efectivă a acestora.

Sumele obținute în urma valorificării bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezentul proiect de hotărâre vor constitui integral venit la bugetul local.

6. Scoaterea din inventarul bunurilor care aparțin domeniului privat al Municipiului Sibiu a bunurilor cuprinse în anexa nr.1 la prezentul proiect de hotărâre, având o valoare totală de inventar de 147.750,00 lei, se va realiza după casarea și valorificarea acestor bunuri, în baza procesului-verbal transmis de S.C. Tursib S.A.

În temeiul art.36 alin (2) lit "c" și "d", art.36 alin (5) lit "a", art.36 alin. (6) lit. a pct.14, art.45 alin.(3), art.123 alin.(1) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare, republicată, propunem Consiliului Local adoptarea proiectului de hotărâre anexat.

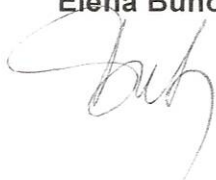
Administrator Public

Ioana Leca



p. Director Economic

Elena Buhoi



Șef Serviciul Juridic Contencios

și Registrul Agricol

Andreea Patachi



Director Direcția Patrimoniu

și Cadastru

Liliana Ordean

